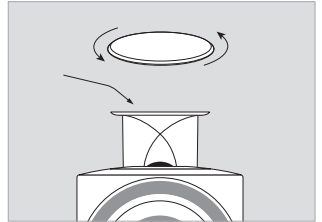


BeoLab 3

Guida

BANG & OLUFSEN



Per accedere alle etichette di approvazione rimuovere il cappuccio superiore di BeoLab 3

NOTA: l'ascolto prolungato ad alto volume può danneggiare l'udito



*Acoustic Lens Technology –
produzione concessa in licenza da
Sausalito Audio Works*

Dopo aver installato i diffusori secondo la modalità descritta nelle pagine successive, collegare l'intero impianto alla rete di alimentazione. I diffusori sono stati progettati per rimanere in modalità standby quando non sono utilizzati.

Protezione del diffusore

Il diffusore è dotato di un sistema di protezione termica che ne previene il surriscaldamento. Se si verifica un errore o un surriscaldamento, l'impianto mette automaticamente il diffusore in modalità standby e la spia luminosa diventa di colore giallo.

Per ripristinare il funzionamento:

- > Scollegare il diffusore dalla rete di alimentazione.
- > Lasciar passare il tempo necessario per il ripristino dell'impianto (dai 3 ai 5 minuti circa).
- > Ricollegare il diffusore alla rete di alimentazione.

Se il problema persiste, rivolgersi al proprio rivenditore Bang & Olufsen.

Accensione e spegnimento

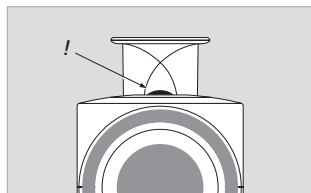
Ogni volta che l'impianto viene acceso, si accende contemporaneamente il diffusore e la spia luminosa diventa di colore verde.

Ogni volta che il sistema viene spento o l'audio disattivato, la spia luminosa diventa di colore rosso.

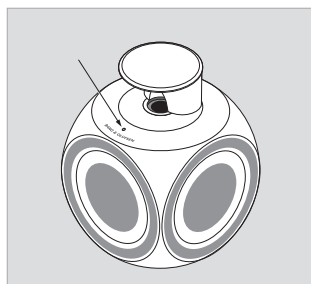
Pulizia

Pulire le superfici del diffusore con un panno morbido, privo di peli e leggermente inumidito in acqua tiepida.

Non utilizzare mai alcool o altri solventi per pulire i componenti del diffusore.



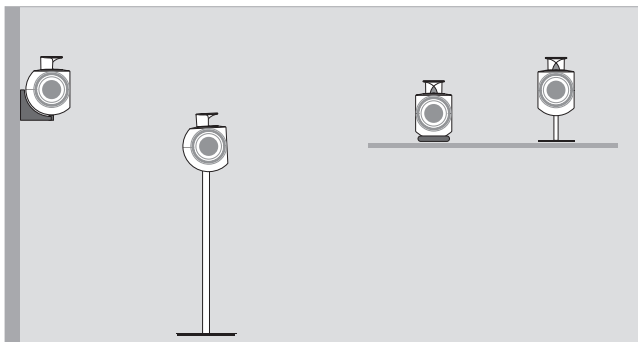
Attenzione: Non toccare la membrana superiore del diffusore BeoLab 3.



Spia luminosa: durante l'uso quotidiano, la spia luminosa può essere di colore rosso (standby) o verde (riproduzione). Se si verifica un errore oppure il diffusore si surriscalda, la spia luminosa diventa di colore giallo.

Si consiglia di seguire la procedura descritta di seguito:

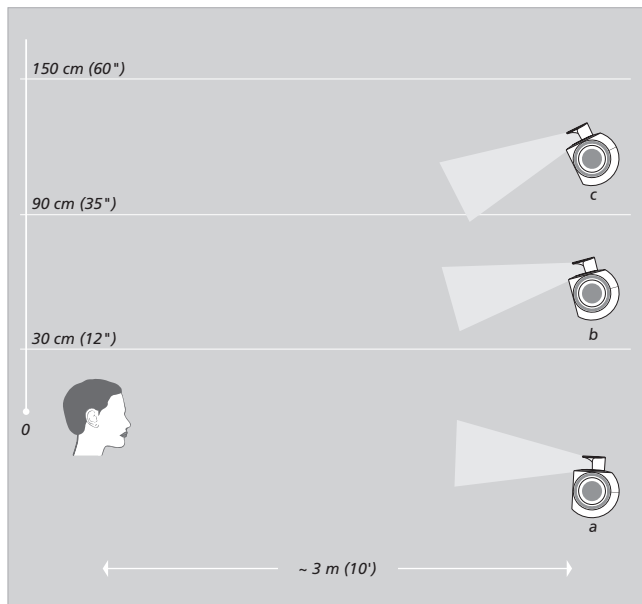
- Scollegare l'impianto dalla rete di alimentazione.
- Posizionare il diffusore nel modo descritto nelle linee guida riportate in questa pagina e nella successiva. Per informazioni su come fissare il diffusore agli accessori opzionali, vedere la guida fornita con ciascun accessorio.
- Collegare il diffusore e impostare l'interruttore SETUP come indicato nella sezione "Collegamenti dei cavi" (pagg. 6–7).
- Impostare correttamente l'interruttore POSITION su ciascun diffusore. Questa operazione è illustrata nella sezione "Adattamento di BeoLab 3 al proprio ambiente" (pagg. 8–10).
- Ricollegare l'impianto alla rete di alimentazione.



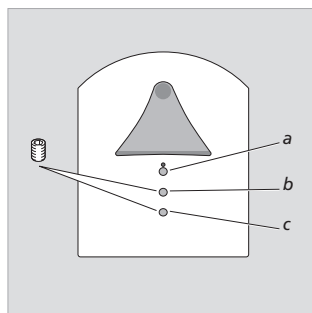
Posizionare il diffusore sulla base nera in plastica, uno stand da pavimento o da tavolo oppure una staffa a parete.

Precauzioni

- Accertarsi di posizionare e collegare il diffusore nel modo indicato nelle istruzioni fornite nella presente Guida.
- Non tentare di aprire il diffusore. Questo tipo di operazione deve essere eseguita solo da personale tecnico qualificato.
- Il diffusore è stato realizzato per solo utilizzo in ambienti domestici privi di umidità e a una temperatura compresa tra 10 e 40° C.
- Non bloccare in alcun modo il movimento dei diffusori, né forzarli, per non danneggiarli in modo permanente.
- Non sollevare il diffusore tenendolo dalla parte superiore, ovvero dalla lente acustica.
- Non posare alcun tipo di oggetto sul diffusore.
- Non posizionare il diffusore all'interno, ad esempio, di una piccola libreria.
- Fare in modo che vi siano almeno 20 cm di spazio libero ai lati del diffusore e non posizionare mai oggetti direttamente di fronte a esso.
- Posizionare sempre il diffusore in posizione verticale.



Per ottenere un rendimento sonoro ottimale, accertarsi che il diffusore sia rivolto verso la posizione di ascolto solitamente utilizzata. Le altezze indicate nella figura al lato sono fornite come linee guida e possono quindi variare a seconda della distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore. Se fissato correttamente sul piedistallo, il diffusore risulta leggermente inclinato all'indietro.

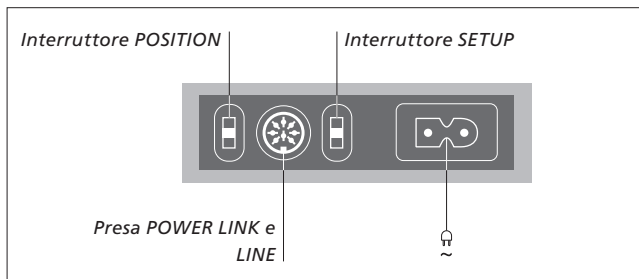


Prima di utilizzare i fori di montaggio (b e c), rimuovere le due piccole viti che li chiudono.

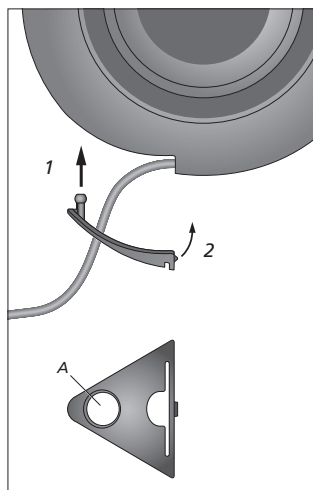
Nota: per fissare il diffusore sul supporto da pavimento, utilizzare solo il foro di montaggio (a).

Collegamenti dei cavi

Il diffusore può essere utilizzato con impianti video, audio e LINK Bang & Olufsen e di altre marche.



Il pannello prese si trova nella parte inferiore del diffusore.



Coperchio del pannello prese:
far passare i due cavi attraverso il foro (A) prima di collegarli al diffusore.

Interruttore POSITION

Questo interruttore consente tre impostazioni, ovvero FREE, WALL e CORNER. Per informazioni su quale utilizzare, consultare la sezione "Adattamento di BeoLab 3 al proprio ambiente" (pagg. 8–10).

Interruttore SETUP

Questo interruttore consente anch'esso tre impostazioni, ovvero RIGHT, LEFT e LINE.

Impostarlo su RIGHT o LEFT se i diffusori vengono collegati a un impianto Bang & Olufsen e su LINE se vengono collegati a un impianto di un'altra marca.

Presse POWER LINK e LINE

Utilizzare questa presa per collegare il diffusore al proprio impianto...

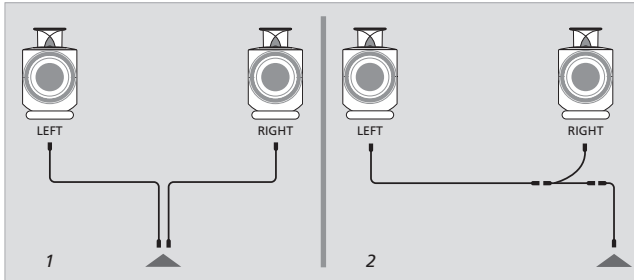
...A un impianto Bang & Olufsen:

Per collegare il diffusore al proprio impianto, utilizzare un cavo Power Link Bang & Olufsen. Ricordarsi di impostare l'interruttore SETUP su RIGHT o LEFT, che individuano, rispettivamente, i canali audio destro e sinistro.

...A un impianto di un'altra marca:

Utilizzare uno speciale adattatore dotato di una comune presa fono RCA a una estremità e di una presa DIN all'altra estremità (accessorio opzionale, disponibile presso i rivenditori Bang & Olufsen). Ricordarsi di impostare l'interruttore SETUP su LINE.

È necessario che il livello del segnale di linea (LINE) con volume controllato non superi $3 V_{RMS}$.



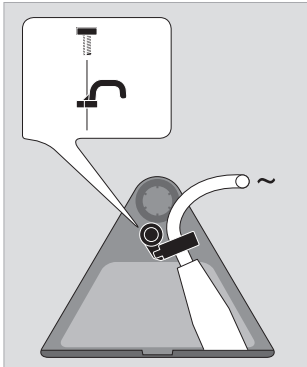
Collegamenti Power Link: questi collegamenti veicolano sia i segnali sonori di destra che di sinistra. I cavi possono essere montati in due modi:

1 Portando un cavo Power Link dall'impianto Bang & Olufsen a ciascun diffusore.

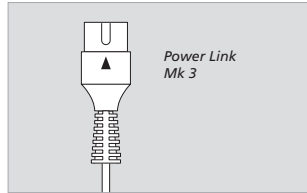
Oppure

2 Utilizzando un adattatore

Power Link (accessorio opzionale, disponibile presso i rivenditori Bang & Olufsen). Portare un cavo dall'impianto Bang & Olufsen al primo diffusore, quindi portare un altro cavo dal primo diffusore al successivo (in questo modo è possibile ridurre al minimo la presenza di cavi fuori posto).



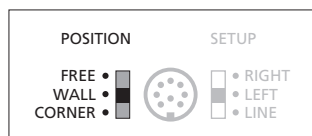
Fermacavo: per motivi di sicurezza, è necessario fissare il cavo di alimentazione al diffusore. Utilizzare il piccolo fermacavo in dotazione e avvitarlo.



Cavi Power Link: utilizzare cavi contrassegnati con un triangolo sulla spina. Non utilizzare cavi Power Link di tipo vecchio, che possono causare rumori e ridurre la qualità dell'audio.

Adattamento di BeoLab 3 al proprio ambiente

Il diffusore può essere posizionato in qualunque punto della stanza in cui viene utilizzato. Tuttavia, per ottenere un suono più naturale possibile e una prospettiva stereofonica di massimo livello, è opportuno posizionarlo nel modo descritto in queste pagine.



L'interruttore POSITION si trova sul pannello prese.

Nota: è importante impostare l'interruttore SETUP sulla posizione corretta su ciascuno dei diffusori, come indicato a pagina 6.

Interruttore POSITION

Solitamente, se un diffusore è posizionato in un angolo, il livello dei toni bassi viene aumentato rispetto al livello di un diffusore collocato in una posizione più libera.

Per eliminare il naturale aumento del livello dei toni bassi, il diffusore è dotato di un interruttore denominato POSITION. Lo scopo dell'interruttore è garantire che il livello dei toni bassi si adatti alla posizione del diffusore. L'impostazione corretta dell'interruttore dipende dalla distanza tra il diffusore e le pareti e gli angoli dell'ambiente di utilizzo.

L'interruttore POSITION consente tre impostazioni:

• FREE

Utilizzare questa impostazione se il diffusore dista più di 30 cm da una parete e meno di 65 cm da un angolo, come indica la grande area di colore grigio chiaro nella figura nella pagina seguente.

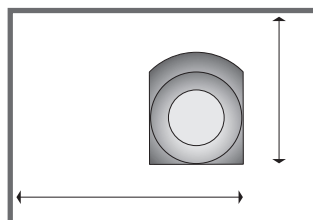
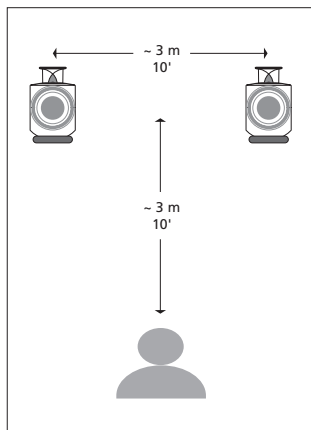
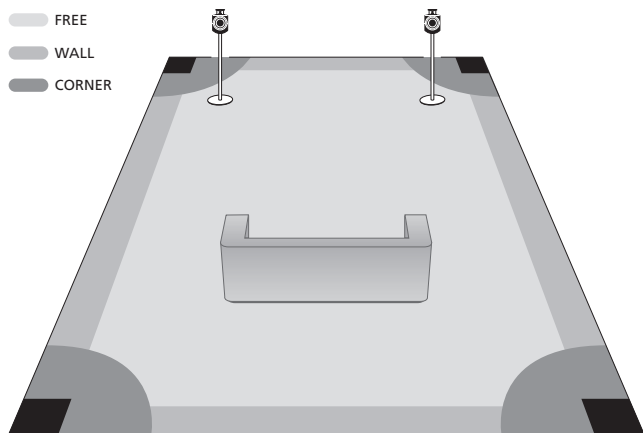
• WALL

Utilizzare questa impostazione se il diffusore si trova a meno di 20 cm da una parete e a meno di 65 cm da un angolo, come indicano le grandi aree di colore grigio nella figura nella pagina seguente.

• CORNER

Utilizzare questa impostazione se il diffusore si trova in un angolo, come indicano le aree di colore grigio scuro nell'illustrazione nella pagina seguente.

Tuttavia, si consiglia di non posizionare il diffusore a una distanza inferiore a 30 cm dall'angolo, come illustrano le aree di colore nero nella figura sulla pagina seguente.



Modalità di misurazione? Le distanze indicate nella presente Guida sono misurate come indicato (il diffusore visto dall'alto).

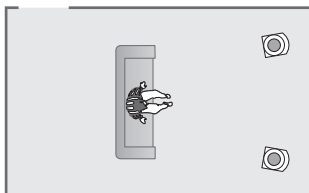
Le distanze sono riportate a solo scopo informativo, pertanto è possibile impostare l'interruttore POSITION su una qualsiasi delle tre impostazioni disponibili.

Per ottenere un suono più naturale possibile e la migliore prospettiva stereofonica, configurare la posizione di ascolto preferita come indicato in questa pagina.

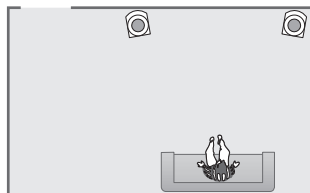
Il sistema "Acoustic Lens Technology" garantisce un migliore equilibrio nelle frequenze dei toni alti, emesse direttamente dal diffusore, e il suono riflesso dall'ambiente. Questo sistema garantisce inoltre il bilanciamento tonale corretto in tutta l'area di fronte al diffusore.

Esempi di installazione

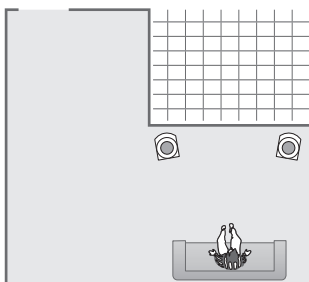
Di seguito sono riportati tre esempi in cui viene indicato come posizionare l'interruttore POSITION su ciascun diffusore in diverse configurazioni.



Esempio 1: *i diffusori sono posizionati a un'estremità della stanza, ma non sulla parete posteriore né vicino alle pareti laterali. Pertanto, l'interruttore POSITION dovrebbe essere impostato su FREE su entrambi i diffusori.*



Esempio 2: *Un diffusore viene posizionato su una parete e l'altro in un angolo. In questo caso, il diffusore a sinistra va impostato su WALL e quello di destra su CORNER.*



Esempio 3: *come nell'esempio 2, un diffusore è posizionato su una parete e l'altro in un angolo. La forma dell'ambiente non influisce in alcun modo sull'impostazione da selezionare.*

In questo caso, il diffusore a sinistra va impostato su WALL e quello di destra su CORNER.

Se si dispone della configurazione di un diffusore subwoofer BeoLab 2...

Come descritto nella Guida di BeoLab 2, il subwoofer ha un interruttore SETUP che può essere impostato su 1, 2 o 3. Ciò consente di adattare l'output da BeoLab 2 ai livelli di sensibilità dei diversi diffusori BeoLab.

Se si collegano due diffusori BeoLab 3 al subwoofer BeoLab 2, si consiglia di impostare l'interruttore **SETUP di BeoLab 2** su 2.



*Il presente prodotto è conforme ai
requisiti stabiliti dalle direttive
EEU 89/336 e 73/23.*

Le specifiche tecniche, le
caratteristiche e l'uso delle stesse
sono soggetti a modifica senza
obbligo di preavviso.

3506397

Versione 1.0

1211

